



# AMTSBLATT der EINHEITSGEMEINDE

## SCHWALLUNGEN

mit den Ortsteilen: ○ Schwallungen ○ Zillbach ○ Eckardts ○ Schwarzbach

Jahrgang 26

Freitag, den 2. Oktober 2020

Nr. 6/2020

### Historischer Ortskern von Schwallungen mit Blick auf Kirche und Kemenate



## Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeinderatsbeschlüsse

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Schwallungen hat in seiner Sitzung am 04.08.2020 u. a. folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlusnummer: 122/67/2020**

**des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Schwallungen vom 04.08.2020 über die Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 23.06.2020 - öffentlicher Teil -**

Auf der Grundlage des § 42 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) genehmigt der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Schwallungen die Sitzungsniederschrift vom 23.06.2020 - öffentlicher Teil -

Abstimmung:

10 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      1 Enthaltung

**Beschlusnummer: 123/68/2020**

**des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Schwallungen vom 04.08.2020 über die Wahl der Bewerber zur ehrenamtlichen Tätigkeit in der Schiedsstelle der VG „Wasungen - Amt Sand“**

Auf der Grundlage des § 4 Abs. 1 des Thüringer Schiedsstellengesetz (ThürSchstG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17.05.1996 (GVBl. S. 61) zuletzt geändert durch Gesetz vom 09.09.2010 (GVBl. S. 291) in Verbindung mit § 39 der Thüringer Kommunalordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), in der derzeit gültigen Fassung beschließt der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Schwallungen in seiner Sitzung am 04.08.2020 die Wahl von

**Herrn Mike Türk, Scheideweg 4, 98634 Wasungen**

in die nach § 1 Abs. 1 ThürSchstG gemeinsame Schiedsstelle der VG „Wasungen - Amt Sand“ (gemäß Zweckvereinbarung zur Errichtung und Unterhaltung einer gemeinsamen Schiedsstelle vom 19.02.1997)

Abstimmung:

10 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltung

**Beschlusnummer: 124/69/2020**

**des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Schwallungen vom 04.08.2020 über die Wahl der Bewerber zur ehrenamtlichen Tätigkeit in der Schiedsstelle der VG „Wasungen - Amt Sand“**

Auf der Grundlage des § 4 Abs. 1 des Thüringer Schiedsstellengesetz (ThürSchstG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17.05.1996 (GVBl. S. 61) zuletzt geändert durch Gesetz vom 09.09.2010 (GVBl. S. 291) in Verbindung mit § 39 der Thüringer Kommunalordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), in der derzeit gültigen Fassung beschließt der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Schwallungen in seiner Sitzung am 04.08.2020 die Wahl von

**Herrn Volker Rosenhahn, Ostheimer Straße 11 B, 98634 Wasungen**

in die nach § 1 Abs. 1 ThürSchstG gemeinsame Schiedsstelle der VG „Wasungen - Amt Sand“ (gemäß Zweckvereinbarung zur Errichtung und Unterhaltung einer gemeinsamen Schiedsstelle vom 19.02.1997)

Abstimmung:

3 Ja-Stimmen      4 Nein-Stimmen      3 Enthaltung

**Bemerkung:**

Zur Beschlussfassung waren 9 Mitglieder des Gemeinderates sowie die Bürgermeisterin anwesend. Aufgrund des § 38 ThürKO war kein Mitglied des Gemeinderates von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**M. Pehlert**  
Bürgermeisterin

### Öffentliche Bekanntmachung der „Waldgenossenschaft Bonndorf“

**auf der Grundlage § 54 b Abs. 2 Satz 2 Thüringer Waldgesetz (ThürWaldG)**

Die „Waldgenossenschaft Bonndorf“ beabsichtigt, bei der obersten Forstbehörde die Erstellung eines Eintragungersuchens an das zuständige Grundbuchamt zu beantragen.

Hierzu wurden alle Grundbuchblätter der „Waldgenossenschaft Bonndorf“ mit verschiedenen Besitzanteilen, auf einen Nenner gebracht, ohne die Eigentumsrechte der Anteilshaber zu verletzen. So werden nachfolgende Verzeichnisse vor der Übermittlung an die oberste Forstbehörde für die Dauer von 4 Wochen zur Einsichtnahme durch Ihre Mitglieder und sonstige Personen, die ein berechtigtes Interesse an der Einsichtnahme haben, öffentlich ausgelegt.

- Verzeichnis der zur Gesamthand gehörenden Grundstücke (Bestandsverzeichnis) und
- Verzeichnis der Mitglieder der Gesamthand mit Namen, Anschrift, Geburtsdatum und der Höhe des Anteils (Anteilsverzeichnis)

Die Auslegung erfolgt in der Zeit **vom 12.10.2020 bis 06.11.2020**.

Die Verzeichnisse können im Büro der „Forstbetriebsgemeinschaft Wasungen“, Markt 7 in 98634 Wasungen eingesehen werden. Die Auslegungszeiten sind hier dienstags und donnerstags von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Unter telefonischer Absprache kann auch ein abweichender Termin, unter 036941-60434, vereinbart werden. Innerhalb der Auslegungsfrist können Einwendungen geltend gemacht werden.

Nach Ablauf der Auslegungsfrist übermittelt die Waldgenossenschaft die Verzeichnisse an die oberste Forstbehörde, wenn gegen die Verzeichnisse kein Einwand erhoben wurde.

**Reinhold Hartung**  
Vorsitzender

### Tagesordnung

**zur Versammlung der Angliederungsgenossenschaft  
Schwallunger Grund / Forst Zillbach,  
am Freitag, 16.10.2020, im Heinrich-Cotta Kabinett,  
Beginn:18:30 Uhr**

Personen mit erkennbaren Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit neu aufgetretenem Husten, dürfen an dieser Veranstaltung nicht teilnehmen. Abstandsgebot, bis zur Sitzplatzeinnahme sowie beim Verlassen des Raumes - Mundnasenbedeckung bitte mitbringen und beachten.

01. Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung
02. Kassenstand und Reinertrag für das JJ 2019/20  
Reinertrag per elektronischem Jagdkataster - Beschluss
03. NEUWAHL des Vorstandes der AG
04. Änderungen im Eigentum und der Jagdgrenze
05. Nachfragen-Diskussionen zur AG
06. Wildwarnreflektoren im Schwallunger Grund
07. Schlusswort des Vors. der AG

**zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Zillbach,  
am Freitag, 16.10.2020, im Heinrich-Cotta Kabinett,  
Beginn: 19 Uhr**

Personen mit erkennbaren Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit neu aufgetretenem Husten, dürfen an dieser Veranstaltung nicht teilnehmen. Abstandsgebot, bis zur Sitzplatzeinnahme, sowie beim Verlassen des Raumes - Mundnasenbedeckung bitte mitbringen und beachten.

01. Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung
02. Kassenstand und Reinertrag für das Jagdjahr 2019/20
03. Auswertung der Winterschulung in Walldorf
04. Auswertung der Schulung des TVJE, in Erfurt
05. Auswertung des Schreibens der UJB vom 30.09.2019-PM SWE-Kauf und Tauschflächen-Änderungen im Eigentum
06. Beschluss zur Auszahlung des Reinertrages, laut elektronischem Jagdkataster (Trotzdem sind Änderungen vor/in der Versammlung der JG/AG unbedingt zu Protokoll zu geben)
07. Konto für Rücklagen - nicht abgeholte Reinerträge - Beschluss hierzu?
08. Änderungen der Jagdgrenze im Bereich Hirschdelle und Wasunger Dickicht
09. Diskussionen und Anfragen
10. Schlusswort des Jagdvorstehers

**Vorstand der Jagdgenossenschaft Zillbach,  
Vorstand der Angliederungsgenossenschaft Schwallunger Grund/Forst Zillbach  
i.A. Erhard Röder, JV**

## Informationen

### Belohnung für Hinweise

In der Vergangenheit kam es in der Einheitsgemeinde Schwallungen zu mehreren Sachbeschädigungen an öffentlichen Einrichtungen und Gegenständen sowie zu einem Diebstahl.

- Es wurde das Schrankenschloss am/zum Windenteich unbrauchbar gemacht.
- Die Sitzgruppen an der Werra und am Spielplatz in Schwallungen wurden verunreinigt und „beschiert“
- Eine Sitzbank am Spielplatz in Schwallungen wurde beschädigt.
- Die Bewässerungsanlage am Sportplatz in Schwallungen wurde erheblich beschädigt.
- Die Wegschränke am landwirtschaftlichen Weg im Bereich der Agrargenossenschaft wurde entwendet.

Bei den v. g. Sachverhalten wurde zum Teil erheblicher Schaden verursacht. Die Täter sind bislang unbekannt. Daher setzt die Einheitsgemeinde Schwallungen für Hinweise und eventuelle Zeugenaussagen für die Ermittlung der Verursacher eine Belohnung bis zu 100,00 € aus.

Gleichzeitig wird die Bevölkerung gebeten Auffälligkeiten diesbezüglich der Einheitsgemeinde Schwallungen frühzeitig bzw. bei Kenntnis mitzuteilen.

**M. Pehlert**  
Bürgermeisterin

## Veranstaltungen

### Herbstferienfreizeit

Während der Herbstferien ist eine Ferienfreizeit für Kinder und Jugendliche ab 8 Jahren geplant.

**Montag, 19.10.2020 Trampolinhalle Erfurt**



Kosten für Zugfahrt und Eintritt: ca. 20 €

**Mittwoch, 21.10.2020 Lasertag und Kino oder Ottilienbad in Suhl**



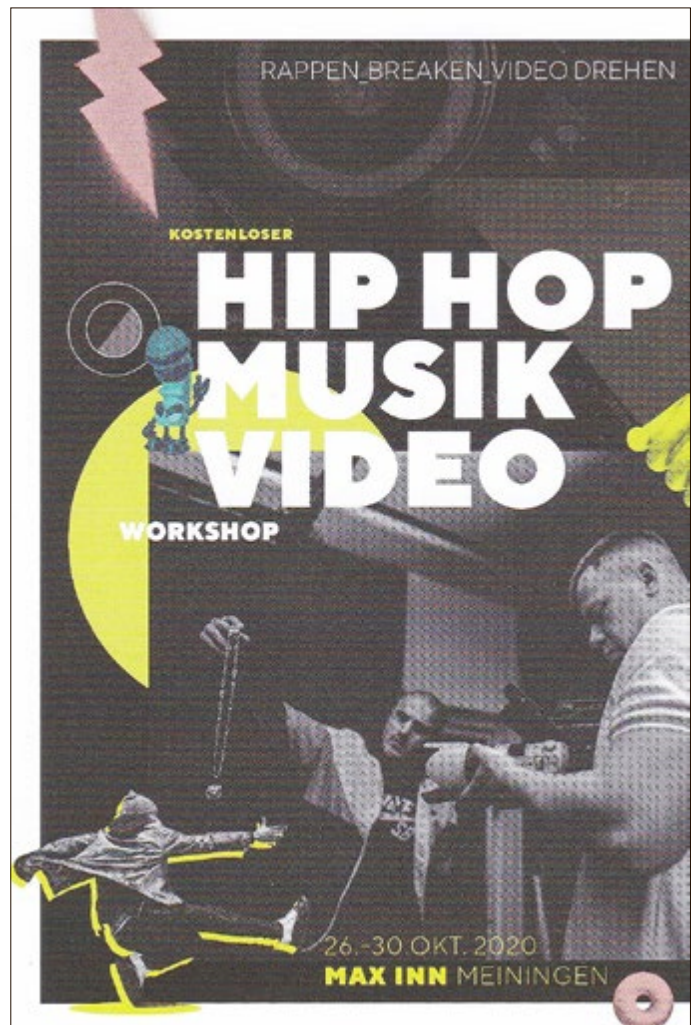
Kosten für Zugfahrt und Eintritt: ca. 15 €

### Freitag, 23.10.2020 Zoo Erfurt



Kosten für Zugfahrt und Eintritt: ca. 15 €

Anmeldungen für diese Veranstaltungen nimmt die Gemeindeverwaltung während der Öffnungszeiten (Tel.: 036848 38110) sowie die Jugendbeauftragte Elfi Heimrich unter Tel.-Nr. 036940 50183 bzw. 0162 9116795 bis zum 15.10.2020 entgegen.



In der Woche vom 26. bis 30.10.2020 besteht die Möglichkeit der Teilnahme an kostenlosen Workshops im AWO Kinder- und Jugendzentrum „Max Inn“ Meiningen. Angeboten werden je ein Workshop in

- Street Dance
- Rap & Beats und
- Kamera.

Anmeldungen für diese Veranstaltungen nimmt die Gemeindeverwaltung während der Öffnungszeiten (Tel.: 036848 38112) sowie die Jugendbeauftragte Elfi Heimrich unter Tel.-Nr. 036940/50183 bis zum 2.10.2020 entgegen.

### Meine lieben Bürgerinnen und Bürger, liebe Kinder.

Leider muss ich Ihnen mitteilen, dass in diesem Jahr im Dezember unsere Weihnachtsveranstaltung „Schwallungen im Advent“ aus Gründen der Corona-Pandemie nicht stattfindet. Diese Entscheidung ist nicht leicht gefallen. Wir bitten um Verständnis, zu unser aller Schutz!

Mit freundlichen Grüßen  
Martina Pehlert

### Absage Seniorenfahrt

Meine lieben Seniorinnen und Senioren,

seit vielen Jahren feiern wir gemeinsam unsere Seniorenweihnachtsfeier.

Ein kleines Programm unserer Kinder vom Kindergarten, ein schmackhaftes Abendbrot, Blasmusik und Gesang sowie gute Gespräche mit Freude und Frohsinn - all das erlebten wir gemeinsam am Jahresende.

In diesem Jahr wird es nicht so sein.

Dieses Jahr 2020 - gekennzeichnet von der Corona - Pandemie - lässt solche Feierlichkeiten im Hinblick auf Hygienevorschriften und Risikogruppen nicht zu.

Dies ist sehr bedauerlich und ich bin traurig darüber, Ihnen mitteilen zu müssen, dass in diesem Jahr keine Seniorenweihnachtsfeier stattfinden wird.

Ich hoffe und wünsche mir, dass Sie - meine sehr verehrten Seniorinnen und Senioren - die Entscheidung der Gemeinde, zu unser aller Schutz, verstehen und akzeptieren. Mein großer Wunsch an Sie, bleiben Sie alle gesund!

Herzlichst  
Martina Pehlert

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdiensttermine

#### Schwallungen

- Sonntag, 4. Oktober 2020**  
10.00 Uhr Erntedankfest
- Sonntag, 18. Oktober 2020**  
10.00 Uhr 19. Sonntag nach Trinitatis
- Sonntag, 1. November 2020**  
10.00 Uhr 21. Sonntag nach Trinitatis

#### Zillbach

- Sonntag, 16. Oktober 2020**  
17.30 Uhr Hubertusmesse
- Sonntag, 1. November 2020**  
17.30 Uhr 21. Sonntag nach Trinitatis

#### Eckardts

- Sonntag, 4. Oktober 2020**  
14.00 Uhr Gemeinsames Erntedank-Fest auf dem Sportplatz Rosa (bei schlechtem Wetter Rosatalhalle)
- Sonntag, 18. Oktober 2020**  
10.30 Uhr 19. Sonntag nach Trinitatis
- Sonntag, 22. November 2020**  
09.00 Uhr Ewigkeitssonntag

#### XTEAM - NEO on Tour

Freitag, 9. Oktober 2020, Kirche Eckardts  
Wanderung zum Seerosenteich

#### Frauenkreis/Gemeindetreff Eckardts

- Mittwoch, 7. Oktober 2020**  
14.00 Uhr Versammlungsraum
- Mittwoch, 4. November 2020**  
14.00 Uhr Versammlungsraum

## Nächster Redaktionsschluss

Mittwoch, den 04.11.2020

## Nächster Erscheinungstermin

Freitag, den 13.11.2020

## Impressum

### Amtsblatt der Einheitsgemeinde Schwallungen

Herausgeber: Einheitsgemeinde Schwallungen  
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

#### Verantwortlich für amtlichen Teil:

Einheitsgemeinde Schwallungen, Bürgermeisterin Frau Pehlert  
Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau  
Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Christina Messerschmidt, erreichbar unter Tel.: 0171 / 8913107, E-Mail: c.messerschmidt@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.  
Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.